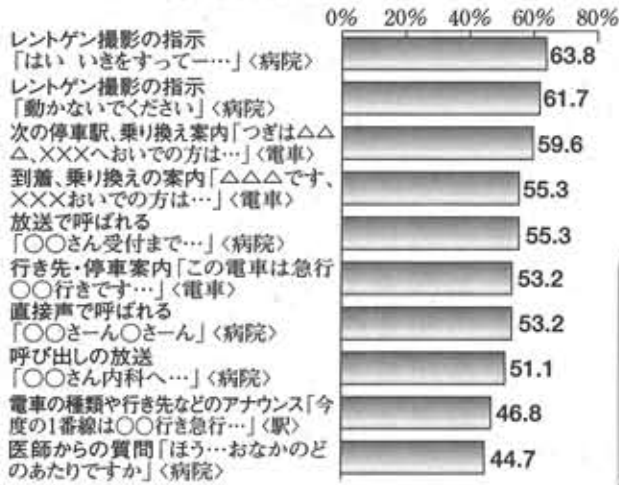


必要な音情報(上位10項目)



「音だけでは分からない」

聴覚障害者「病院が一番不便」

セミナーでの報告から



妊娠、出産、子育てを通して病院とのかかわりを話す松森さん

受付や会計での呼び出し、医師とのコミュニケーション、レントゲンなど検査での指示、薬の説明…。病院ではこうした情報は音で提供されているのがほとんどです。「医療機関と情報バリアフリー」(ベターコミュニケーション研究会主催)と題したセミナーでは、病院内で聴覚障害者が感じる障害や、病院でのとりくみが報告されました。

(都 光子)

聴覚障害者に対する「音見本」調査報告書から、この調査(2000年、回答数47)は、家の中や駅の中、電車の中、病院、職場などの場面に、人の声やスピーカーからのアナウンス、機器の音などを赤い文字で記したイラストや表を見て、そこに書かれている音情報のなかから「知らなかった音情報」「自分にとって必要だと思う音情報」を抜き出してもらい、さらに「聞き取りにくい音情報」も自由回答形式で答えてもらったもの

聴覚障害者外来を紹介する聴覚障害者の早瀬さん。左は大島さん



入院体験を語る中園さん

手話通訳士増など対策を

受付呼び出し、医師と対話、検査での指示…

命を守る施設で命の危険が…

最初に、聴覚障害者でエッセイストの松森果林さんが「聴覚障害者が医療機関を利用して困ること」と題して報告しました。病院内で、火災報知器や地震などの緊急放送が音情報だけであるために、「命を守る施設において、命の危険を感じ

る」と話しました。松森さんは妊娠・出産、また子どもの受診につきあうことを通じてのバリアを話しました。「子どもが2歳のとき、画びょうを口の中に入れてしまったことがありました。もしかしたら飲み込んだかもしれない…。病院に電話して、受診したほうがいいのか、経過を見ればいいのか、という

相談をしたかったのですが、聞こえないためにできません。そのときは健聴者の友人にファクスでお願いをし、病院に電話してもらいました」と。救急車が呼べない不安も話します。

「いま、携帯電話を使った通報システムがありますが、地域によってアドレスもまちまちです。全国どこでも119番でつながる

の皆様」(現代書館)の著者、中園秀喜さんは、聴覚障害者が不便を感じる施設のワースト1が医療機関だという調査や、昨年、前立腺(せん)がんの手術のため、20日間入院した経験を話しました。

「私は聴覚障害者ですが、医療機関は患者に優しくしてくれるだろうと思っていました。ところが、呼び出しが聞こえず返事をしなかったら後回しにされたり、知りたいことも十分に教えてくれない。携帯電話が使えないからメールができない、病室のテレビは字幕がないなど、不便を感じたといいます。

薬剤師、早瀬久美さんが、聴覚障害者外来のとりくみを紹介しました。

会場からは、病院内での手話通訳士が増えてほしいとの訴えや、医師や看護師たちがもっと聴覚障害者への理解を深めてほしい、コミュニケーションを丁寧にとってほしいなどの要望が出されました。

中園さんは、高齢者や視覚障害者に比べて大きく遅れている聴覚障害者への理解を上げ、情報格差を生じさせないとりくみの推進を、と呼びかけました。

くるから便利なのです。携帯メールもこんなアドレスが欲しいと思います」

会場から、妊娠、出産時の困ったこと何かついて問が出され、「陣痛があまりに痛くて、目をこらしてしまっただけです。看護師さんが呼吸法を教えてくださいますが、私には聞こえない。手話通訳として健聴者の夫が出産に立ち会ってくれましたが、私は痛さで目をつむっているのを手話が見えないんです。夫から目を開けろ! って言われながら、にぎやかに出産できました」と笑顔で語りました。

「部屋を暗くして検査では筆談も手話もできない。手話通訳士がついても、検査によっては、女性通訳士さんにはついてはしなくなったりします。また、筆談のなかで専門用語が出てきてわからないことがあります。医師や看護師も、どういふふうにコミュニケーションをとるか配慮してほしい」と話しました。

聴覚障害者への理解を深めて

医療機関からの報告では、栃木県の看護師で手話通訳士の大島三千子さんが、筆談や手話などを通して患者とのコミュニケーションの難しさとその支援体制のとりくみを報告。また、東京の昭和大学病院の

聴覚障がいはい「見えない障がい」です。不便なこと、改善してほしいことなどを行政、議会、施設、交通機関などに要望していただければ嬉しいです。「動かないと何も変わらない」のです。詳しくは下記にお問い合わせください。

【情報提供】ベターコミュニケーション研究会、聴覚障がいに関わる総合情報誌「いくお〜る」編集部
URL: <http://www.bcs33.com> E-mail: equal@bcs33.com FAX: 03-3382-6565